



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 22.12.2005
KOM(2005)689 endelig

2005/0274(CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EF) nr. 6/2002 og (EF) nr. 40/94 med henblik på
Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Genève-aftalen om Haag-arrangementet
vedrørende international registrering af industrielle design**

{SEK(2005)1749}

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Indledning

Den 12. december 2001 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design (i det følgende benævnt "forordningen om EF-design")¹.

Ved forordningen om EF-design blev der indført en EF-designordning, der gør det muligt at opnå beskyttelse af design med samme retsvirkning overalt inden for Fællesskabet. I henhold til forordningen kan et design beskyttes enten som et ikke-registreret EF-design, hvis det gøres offentligt tilgængeligt i overensstemmelse med forordningen, eller som et registreret EF-design, hvis det registreres i overensstemmelse med forordningen.

Ved forordningen om EF-design har Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design), i det følgende benævnt "Harmoniseringskontoret",² fået til opgave at administrere EF-design. Den 1. januar 2003 gjorde Harmoniseringskontoret det muligt at ansøge om registrering af EF-design, og den første indgivelsesdato, der blev tildelt en ansøgning, var den 1. april 2003.

Den 23. december 2003 trådte 1999-aftalen om Haag-arrangementet vedrørende international registrering af industrielle design, der blev vedtaget i Genève den 2. juli 1999 (i det følgende benævnt "Genève-aftalen"), i kraft. Genève-aftalen gør det muligt for designere at opnå beskyttelse af deres design i en række lande ved en enkelt international deponering. I henhold til Genève-aftalen erstatter en enkelt international ansøgning, der indgives til Det Internationale Bureau under Verdensorganisationen for Intellectuel Ejendomsret (WIPO), således en hel række ansøgninger, som ellers skulle være indgivet til forskellige nationale og regionale myndigheder.

En af de væsentligste nyskabelser i Genève-aftalen er, at en mellemstatslig organisation, der har en regional myndighed for registrering af design med virkning på det område, som den pågældende mellemstatslige organisations konstituerende traktat finder anvendelse på, kan tiltræde aftalen. Denne nyskabelse blev tilført Genève-aftalen med det særlige formål at give Fællesskabet mulighed for at tiltræde den internationale registreringsordning efter ikrafttrædelsen af EF-designordningen.

For at forberede Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen har Kommissionen udarbejdet to forslag, der forelægges samlet for Rådet. Det første forslag fra Kommissionen vedrører Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen³.

Det andet forslag indeholder de foranstaltninger, der er nødvendige, for at Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen kan få virkning.

2. Fremgangsmåden i Kommissionens forslag

Det foreslås, at foranstaltningerne med henblik på Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Genève-aftalen indarbejdes i forordningen om EF-design i form af en ændring af de

¹ EFT L 3 af 5.1.2002, s. 1.

² Harmoniseringskontoret er oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 40/94 af 20. december 1993 om EF-varemærker, EFT L 11 af 14.1.1994, s. 1.

³ Jf. KOM(2005)687 endelig.

eksisterende bestemmelser og tilføjelse af et nyt afsnit XIa om "International registrering af design".⁴

I princippet skal de materielle bestemmelser, der gælder for EF-design, også gælde for internationale registreringer, hvori Fællesskabet er designeret.

Internationale registreringer, hvori Fællesskabet er designeret, og EF-design skal derfor være omfattet af samme designlovgivning (afsnit II), de skal begge være genstand for ejendomsret (afsnit III), de kan gøres til genstand for en begæring om ugyldighed (afsnit VI), en afgørelse truffet af ugyldighedsafdelingen kan påklages (afsnit VII), og kompetence og retspleje i søgsmål vedrørende EF-design skal være de samme for internationale registreringer, hvori Fællesskabet er designeret, som for EF-design (afsnit IX).

Det nye afsnit XIa indeholder følgelig mange krydshenvisninger til andre artikler i forordningen.

Dette nye afsnit i forordningen vil lette adgangen til alle de bestemmelser, der gælder for et design, som er beskyttet på hele Fællesskabets område, enten ved en registrering af designet som EF-design eller ved en international registrering efter Genève-aftalen, hvori Fællesskabet er designeret.

Den foreslåede fremgangsmåde betyder, at de gennemførelsesforanstaltninger, der er fastlagt i Kommissionens forordning (EF) nr. 2245/2002⁵, nr. 2246/2002⁶ og nr. 216/96⁷ i princippet vil finde tilsvarende anvendelse. Kommissionen vil ændre dem i det omfang, det er nødvendigt, f.eks. hvad angår undersøgelsen af, om der foreligger registreringshindringer, jf. artikel 106e i dette forslag.

3. Genève-aftalen

Genève-aftalen er en del af Haag-ordningen, der er baseret på Haag-arrangementet vedrørende international registrering af industrielle design. Dette arrangement består af tre forskellige aftaler: London-aftalen fra 1934, Haag-aftalen fra 1960 og Genève-aftalen fra 1999. De tre aftaler er uafhængige af hinanden og eksisterer side om side for så vidt angår deres materielle bestemmelser. Kontraherende parter kan beslutte at blive part i kun én, to eller alle tre aftaler. De bliver automatisk medlemmer af Haag-unionen, der på nuværende tidspunkt tæller 42 kontraherende stater, herunder 12 EU-medlemsstater⁸.

⁴ Der blev anvendt en lignende fremgangsmåde ved ændringen af forordningen om EF-varemærker med henblik på Fællesskabets tiltrædelse af Madrid-protokollen (Rådets forordning (EF) nr. 1992/2003 af 27. oktober 2003 om ændring af forordning (EF) nr. 40/94, EUT L 296 af 14.11.2003, s. 1).

⁵ Kommissionens forordning (EF) nr. 2245/2002 af 21. oktober 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design, EFT L 341 af 17.12.2002, s. 28.

⁶ Kommissionens forordning (EF) nr. 2246/2002 af 16. december 2002 om de gebyrer, der ved registrering af EF-design skal betales til Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design), EFT L 341 af 17.12.2002, s. 54.

⁷ Kommissionens forordning (EF) nr. 216/96 af 5. februar 1996 om fastsættelse af forretningsordenen for appelkamrene ved Harmoniseringskontoret for Det Indre Marked (varemærker og mønstre), EFT L 28 af 6.2.1996, s. 11.

⁸ Belgien, Estland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Italien, Letland, Luxembourg, Nederlandene, Slovenien og Spanien. Fem EU-medlemsstater - ud af 18 lande i alt - er blevet part i Genève-aftalen (Estland, Ungarn, Letland, Slovenien og Spanien). Ajourføringer offentliggøres på WIPO's websted: www.wipo.int.

Den internationale designregistreringsordning udsprang af behovet for en ukompliceret og omkostningseffektiv fremgangsmåde. Den giver da også designindehavere med oprindelse i en kontraherende stat mulighed for at opnå beskyttelse af deres design gennem opfyldelsen af et minimum af formkrav og til en beskedent pris.

Den internationale ansøgning kan indgives på et enkelt sprog (engelsk eller fransk), og der skal kun betales gebyrer efter en enkelt ordning. Ansøgeren skal designere de kontraherende stater, i hvilke der ønskes beskyttelse. En international ansøgning sendes sædvanligvis direkte til Det Internationale Bureau. Efter modtagelsen kontrollerer Det Internationale Bureau, om den internationale ansøgning opfylder de foreskrevne formelle krav, hvorefter den offentliggør ansøgningen - eller om muligt registreringen - i *International Designs Bulletin* (på WIPO's websted). Efter offentliggørelsen skal de nationale myndigheder hver især finde frem til de internationale registreringer, hvori de er designet, så de kan foretage den materielle undersøgelse - hvis en sådan kræves - i henhold til deres egen lovgivning.

Alle de materielle aspekter af beskyttelsen (herunder navnlig den materielle undersøgelse, der foretages af hver enkelt myndighed, og vurderingen af betingelserne for beskyttelsen og dennes omfang) er således udelukkende underlagt lovgivningen i hver enkelt designet kontraherende part.

Som følge af ovennævnte undersøgelse kan myndigheden meddele afslag på beskyttelse på dens område til Det Internationale Bureau. En international registrering kan dog ikke afvises med den begrundelse, at den ikke opfylder de formelle krav. Disse krav skal betragtes som allerede opfyldt som følge af den undersøgelse, der er foretaget af Det Internationale Bureau.

Når den internationale ansøgning er accepteret, har den samme virkning i alle de designerede lande, som hvis designet var blevet indgivet direkte til disse. Den internationale registrering svarer derfor til en national rettighed med hensyn til beskyttelsens omfang og håndhævelse. Samtidig gør den internationale registrering det nemmere at opretholde beskyttelsen, idet der kun er en enkelt deponering, der skal fornys, og en enkelt procedure for registrering af ændringer (f.eks. af ejendomsret eller adresse).

Vedtagelsen af Genève-aftalen i 1999 havde følgende to målsætninger:

- at gøre Haag-ordningen mere attraktiv for ansøgerne og at udstrække ordningen til nye medlemmer; ved 1999-aftalen er der derfor tilført Haag-ordningen en række nyskabelser, som har til formål at lette tiltrædelsen af Haag-unionen for lande, der forvalter designundersøgelsesordninger (som f.eks. USA og Japan)
- at gøre det muligt at kæde den internationale registreringsordning sammen med regionale ordninger ved at indføre en bestemmelse om, at mellemstatslige organisationer kan blive part i aftalen.

Denne sidste målsætning gør det muligt for Det Europæiske Fællesskab at tiltræde Haag-ordningen. EU's område vil i givet fald blive betragtet som et enkelt land i forbindelse med aftalen, og EF-designordningen som den relevante nationale lovgivning. Harmoniseringskontoret vil få ansvaret for den materielle undersøgelse af internationale ansøgninger, hvori Fællesskabet er designet.

Den med Genève-aftalen indførte ordning var klar til brug den 1. april 2004. På den dato trådte Genève-aftalen og de ajourførte fælles gennemførelsesforskrifter for Haag-arrangementet, der forenkler hele proceduren, i kraft.

EF-designordningen og den internationale registreringsordning, der er indført ved Haag-arrangementet, kan betragtes som indbyrdes komplementære. EF-designordningen er en integreret regional helhedsordning for designregistrering, der dækker hele EU's område. Haag-arrangementet er en traktat, der centraliserer de procedurer, hvorved der kan opnås designbeskyttelse på de kontraherende parters område.

4. Retsgrundlag

Da bestemmelserne om Fællesskabets tiltrædelse af Haag-arrangementet indarbejdes i forordningen i form af et nyt afsnit og ændring af eksisterende bestemmelser i forordningen, skal retsgrundlaget for dette forslag være det samme som forordningens, dvs. traktatens artikel 308.

5. Artiklerne

Artikel 1, stk. 1

I artikel 1, stk. 1, ændres artikel 25, stk. 1, litra d), i forordningen om EF-design ved tilføjelse af "eller ved en designret registreret efter Genève-aftalen om Haag-arrangementet vedrørende international registrering af industrielle design, vedtaget i Genève den 2. juli 1999 (...), som har retsvirkning i Fællesskabet, eller ved en ansøgning om en sådan ret" som endnu en tidligere rettighed, der kan påberåbes som en ugyldighedsgrund. Denne tilføjelse er nødvendig for at tydeliggøre, at en international ansøgning eller registrering har samme værdi som tidligere design som en designrettighed efter national lovgivning eller EF-designlovgivningen.

Artikel 1, stk. 2

Bestemmelserne med henblik på Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen indarbejdes i forordningen om EF-design i form af det nye afsnit XIa om international registrering af design.

Første afdeling - Almindelige bestemmelser

Artikel 106a (De gældende bestemmelser)

I artikel 106a i dette forslag til ændring af forordningen fastsættes det som en generel regel, at Rådets forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design og gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning i princippet skal anvendes på internationale registreringer efter Genève-aftalen, hvori Fællesskabet er designeret.

Herudover præciseres det, at det internationale register træder i stedet for Harmoniseringskontorets register for så vidt angår internationale registreringer, hvori Fællesskabet er designeret. Enhver indførelse i det internationale register vedrørende en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, skal have samme virkning, som hvis der var tale om en indførelse i Harmoniseringskontorets register.

Samme ræsonnement gælder for offentliggørelsen: Alle offentliggørelser vedrørende en international ansøgning, hvori Fællesskabet er designeret, skal foretages af Det Internationale

Bureau og skal have samme retsvirkning som Harmoniseringskontorets offentliggørelser. Dette ræsonnement gælder ligeledes for sprogordningen i forordningens artikel 98.

Anden afdeling - Internationale registreringer, hvori Fællesskabet er designeret

Artikel 106b (Procedure for indgivelse af den internationale ansøgning)

I henhold til Genève-aftalens artikel 4, stk. 1, litra a), kan den internationale ansøgning efter ansøgerens eget valg indgives enten direkte til Det Internationale Bureau eller gennem myndigheden i den kontraherende part, som ansøgeren henhører under. I henhold til artikel 4, stk. 1, litra b), i Genève-aftalen kan en kontraherende part imidlertid afgive meddelelse om, at internationale ansøgninger ikke må indgives gennem dens myndighed.

Fordelene ved Haag-ordningen ligger først og fremmest i, at den er ukompliceret, og den modtagende myndigheds beliggenhed har formentlig ikke den store betydning i forbindelse med designansøgninger. Fællesskabet bør derfor sørge for, at der ikke kan indgives ansøgninger gennem Harmoniseringskontoret, således at man undgår unødvendigt dobbeltarbejde. Det vil være at foretrække, at ansøgninger indgives direkte til WIPO, også for at undgå, at ansøgerne forveksler ansøgninger om registrering af EF-design med ansøgninger om international registrering. En sådan forveksling vil give anledning til yderligere problemer, hvis ansøgerne indbetaler basisgebyret for en international ansøgning. Dette gebyr skal under alle omstændigheder indbetales direkte til Det Internationale Bureau ved indgivelsen af ansøgningen. Hvis ansøgerne fejlagtigt indbetaler gebyret til Harmoniseringskontoret, vil denne myndighed være nødt til at returnere det. Det skal bemærkes, at WIPO på nuværende tidspunkt ikke modtager ansøgninger, der er indgivet gennem nationale myndigheder, selv fra de kontraherende parter, der tillader denne fremgangsmåde.

Kommissionen foreslår derfor, at Fællesskabet i dets tiltrædelsesinstrument erklærer, at der ikke må indgives internationale ansøgninger gennem Harmoniseringskontoret. Følgelig fastsættes det i artikel 106b i overensstemmelse med Genève-aftalens artikel 4, stk. 1, at internationale ansøgninger skal indgives direkte til Det Internationale Bureau.

Artikel 106c (Designeringsgebyrer)

- (1) I henhold til Genève-aftalens artikel 7 skal de foreskrevne gebyrer bl.a. omfatte et standarddesigneringsgebyr for hver designeret kontraherende part. Desuden kan enhver kontraherende part, der er en mellemstatslig organisation, afgive erklæring om, at standarddesigneringsgebyret i forbindelse med internationale ansøgninger og forlængelse af internationale registreringer, hvori den designeres, erstattes af et individuelt designeringsgebyr, hvis størrelse anføres i erklæringen og kan ændres ved senere erklæringer. Det fastsatte beløb må ikke være større end det beløb, som den kontraherende part ville være berettiget til at modtage for en national ansøgning og forlængelse, idet der skal tages hensyn til den nedsættelse af beløbet, der følger af besparelserne i forbindelse med den internationale procedure.
- (2) Kommissionen foreslår, at Fællesskabet i dets tiltrædelsesinstrument erklærer, at det i Genève-aftalens artikel 7, stk. 1, nævnte foreskrevne designeringsgebyr i forbindelse med ansøgninger og forlængelser erstattes af et individuelt designeringsgebyr. Dette gebyr skal indbetales til Det Internationale Bureau, der derefter skal overføre det til Harmoniseringskontoret.

- (3) Kommissionen vil ligeledes fremlægge et forslag til ændring af forordning (EF) nr. 2246/2002 om de gebyrer, der skal betales til Harmoniseringskontoret, hvori den vil fastsætte størrelsen af det individuelle gebyr i overensstemmelse med kravene i nævnte artikel 7, stk. 2, og regel 28 i de fælles gennemførelsesforskrifter.

Artikel 106d (Virkninger af international registrering, hvori Fællesskabet er designeret)

Stk. 1

I henhold til artikel 48 i forordningen om EF-design skal Harmoniseringskontoret registrere en ansøgning om registrering af et EF-design som et registreret EF-design, hvis kravene til ansøgningen om registrering af et EF-design er opfyldt, og ansøgningen ikke er blevet afvist i henhold til artikel 47 i forordningen om EF-design.

I henhold til artikel 47 skal en ansøgning om registrering af et EF-design afvises, hvis Harmoniseringskontoret fastslår, at der foreligger registreringshindringer, dvs. hvis det design, for hvilket der søges beskyttelse, ikke er i overensstemmelse med definitionen i artikel 3, litra a), eller strider mod offentlig orden eller sædelighed.

Bestemmelsen i artikel 106d i dette forslag til ændring af forordningen sikrer, at der for begyndelsestidspunktet for beskyttelsen af en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, gælder de samme betingelser som for et registreret EF-design, dvs. at en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, først vil have samme virkning på Fællesskabets område som registreringen af et EF-design, når Harmoniseringskontoret har kunnet undersøge den internationale registrering med hensyn til registreringshindringer.

Stk. 2

I artikel 106d, stk. 2, i dette forslag til ændring af forordningen fastsættes det, at hvis Harmoniseringskontoret ikke afslår at give en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, virkninger på dets område i henhold til Genève-aftalens artikel 12, stk. 2, eller hvis et sådant afslag er blevet trukket tilbage, begynder virkningerne af den internationale registrering i henhold til Genève-aftalens artikel 10, stk. 2, på registreringsdatoen og er de samme som for et registreret EF-design.

Stk. 3

Det er unødvendigt, at internationale registreringer, der er indført i det internationale register, også offentliggøres i Harmoniseringskontorets register, men Harmoniseringskontoret er i henhold til artikel 106d, stk. 3, i dette forslag til ændring af forordningen forpligtet til at give oplysninger om registreringer efter Genève-aftalen, hvori Fællesskabet er designeret. Dette kan gøres på en effektiv måde ved f.eks. at indsætte et link til Haag-ordningen på Harmoniseringskontorets websted. De nærmere bestemmelser herom skal fastsættes i gennemførelsesforordningen.

Artikel 106e (Registreringshindringer)

Stk. 1

De registreringshindringer, der er nævnt i artikel 106e i dette forslag til ændring af forordningen, er de samme som registreringshindringerne i henhold til artikel 47, stk. 1,

hvilket sikrer, at en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, gøres til genstand for samme undersøgelse som en ansøgning om registrering af et EF-design.

Stk. 2

Bestemmelsen i artikel 106e i dette forslag til ændring af forordningen sikrer i overensstemmelse med artikel 12, stk. 3, litra b), i Genève-aftalen indehaveren af en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, retten til at fremsætte bemærkninger eller til at give afkald på den internationale registrering for så vidt angår Fællesskabet.

I den tilsvarende bestemmelse i artikel 47, stk. 2, er det desuden fastsat, at en ansøger, der har indgivet en ansøgning om registrering af et EF-design, skal have lejlighed til at ændre ansøgningen. Dette er imidlertid ikke muligt i forbindelse med en international registrering, da registreringshindringerne i stk. 1 kun kan afhjælpes ved en ændring af det pågældende design, og Genève-aftalen åbner ikke mulighed for at ændre designet i en international registrering, efter at det er blevet indført i det internationale register.

Den normale fremgangsmåde ville være følgende: Harmoniseringskontoret undersøger ex officio, hvorvidt der foreligger registreringshindringer. Hvis Harmoniseringskontoret i forbindelse med denne undersøgelse fastslår, at der foreligger en sådan hindring, sender det en meddelelse herom til Det Internationale Bureau, hvori det begrundes afvisningen. En sådan meddelelse skal afgives inden for seks måneder efter offentliggørelsen af den internationale registrering (regel 18, stk. 1, i de fælles gennemførelsesforskrifter). Det Internationale Bureau sender straks en kopi af meddelelsen om afslag til indehaveren (Genève-aftalens artikel 12, stk. 3). Inden for den frist, Harmoniseringskontoret har angivet i meddelelsen, kan indehaveren give afkald på den internationale registrering for så vidt angår Fællesskabet, eller han kan fremsætte bemærkninger med henblik på at afhjælpe registreringshindringerne. Mens undersøgelsen med hensyn til registreringshindringer står på, er indehaveren og Harmoniseringskontoret i direkte kontakt med hinanden. Hvis indehaveren afhjælper registreringshindringen/-hindringerne, trækker Harmoniseringskontoret afslaget tilbage og underretter Det Internationale Bureau herom.

Stk. 3

I artikel 106e, stk. 3, præciseres det, at de nærmere bestemmelser for undersøgelsen af, om der foreligger registreringshindringer, skal fastsættes i gennemførelsesforordningen.

Artikel 106f (Ugyldiggørelse af virkningerne af en international registrering)

Stk. 1

Ved artikel 106f i dette forslag til ændring af forordningen gennemføres Genève-aftalens artikel 15, stk. 1, der gør det muligt at erklære virkningerne af en international registrering ugyldige på Fællesskabets område.

Denne bestemmelse sikrer, at en meddelelse, hvorved virkningerne af en international registrering erklæres ugyldige på Fællesskabets område, er omfattet af de samme bestemmelser som dem, der gælder for en begæring om, at et registreret EF-design erklæres ugyldigt. Tredjemand kan fremsætte påstand om, at en international registrerings virkninger i Fællesskabet erklæres ugyldige, enten ved begæring til Harmoniseringskontoret i henhold til

artikel 52 eller ved et modkrav fremsat ved en EF-designdomstol i henhold til artikel 81, litra d).

Hvis virkningerne søges ugyldiggjort ved Harmoniseringskontoret, finder afsnit VI og VII anvendelse. I henhold til artikel 31 i gennemførelsesforordningen kan indehaveren bl.a. fremsætte bemærkninger til begæringen om, at et design erklæres ugyldigt, Ugyldighedsafdelingens endelige afgørelse kan påklages (artikel 55, stk. 1, i forordningen om EF-design).

Herved overholdes Genève-aftalens artikel 15, stk. 1. I henhold til denne bestemmelse kan virkningerne af en international registrering ikke erklæres ugyldige, hvis indehaveren ikke rettidigt har fået mulighed for at forsvare sine rettigheder.

Stk. 2

I henhold til artikel Genève-aftalens 15, stk. 2, skal myndigheden i den kontraherende part, på hvis område virkningerne af den internationale registrering er erklæret ugyldige, underrette Det Internationale Bureau herom, hvis den har kendskab til ugyldiggørelsen. Denne forpligtelse er gengivet i artikel 106f, stk. 2. Det er klart, at Harmoniseringskontoret vil have kendskab til ugyldigheden, hvis den følger af en procedure ved Harmoniseringskontoret, eller hvis en EF-designdomstol har underrettet Harmoniseringskontoret om ugyldigheden i overensstemmelse med artikel 86, stk. 4, i forordningen om EF-design.

Artikel 2

I artikel 97 i forordningen om EF-design præciseres det, at medmindre andet er bestemt i afsnittet om supplerende bestemmelser vedrørende Harmoniseringskontoret, finder afsnit XII i forordningen om EF-varemærker anvendelse på Harmoniseringskontoret i forbindelse med dets opgaver i henhold til denne forordning. Artikel 134, stk. 3, i afsnit XII i forordningen om EF-varemærker vedrører Harmoniseringskontorets indtægter. Denne bestemmelse er blevet ændret på baggrund af Fællesskabets tiltrædelse til Madrid-protokollen, der medførte en ny indtægtskilde, nemlig "provenuet af de gebyrer, der skal betales på grundlag af den i artikel 140 i denne forordning nævnte Madrid-protokol i forbindelse med en international registrering, hvor Det Europæiske Fællesskab er designeret".

Det er nødvendigt med en lignende ændring af forordningen om EF-varemærker som følge af Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen. De gebyrer, der skal betales i henhold til Genève-aftalen, bør indgå som en ny indtægtskilde for Harmoniseringskontoret.

Artikel 3

Fællesskabet bliver bundet af Genève-aftalen tre måneder efter datoen for deponeringen af dets tiltrædelsesinstrument hos WIPO's generaldirektør.

I den forbindelse bør det bemærkes, at artikel 2 i Kommissionens forslag til Rådets afgørelse om godkendelse af Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Genève-aftalen, jf. ovenfor, bestemmer, at Rådet efter vedtagelsen af denne afgørelse kan deponere tiltrædelsesinstrumentet hos WIPO's generaldirektør fra den dato, hvor Rådet har vedtaget de nødvendige foranstaltninger med henblik på Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 6/2002 og (EF) nr. 40/94 med henblik på Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Genève-aftalen om Haag-arrangementet vedrørende international registrering af industrielle design

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 308,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁹,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet¹⁰,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 6/2002 af 12. december 2001 om EF-design¹² blev der indført en ordning for EF-design, hvorefter virksomhederne efter én og samme fremgangsmåde kan opnå EF-design, som nyder ensartet beskyttelse og har retsvirkning på hele Fællesskabets område.
- (2) Efter det forarbejde, der blev indledt og gennemført i Verdensorganisationen for Intellektuel Ejendomsret (WIPO) med deltagelse af de medlemsstater, der er med i Haag-unionen, de medlemsstater, som ikke er med i Haag-unionen, og Det Europæiske Fællesskab, vedtog den diplomatiske konference, der var forsamlet i Genève i dette øjemed, den 2. juli 1999 Genève-aftalen om Haag-arrangementet vedrørende international registrering af industrielle design (i det følgende benævnt "Genève-aftalen").
- (3) Rådet har ved afgørelse [...] godkendt Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Genève-aftalen om Haag-arrangementet vedrørende international registrering af industrielle design¹³ og bemyndiget formanden for Rådet til at deponere tiltrædelsesinstrumentet hos WIPO's generaldirektør fra den dato, hvor Rådet har vedtaget de nødvendige foranstaltninger med henblik på Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen. Disse foranstaltninger fastsættes i denne forordning.

⁹ EUT C [...] af [...], s. [...].

¹⁰ EUT C [...] af [...], s. [...].

¹¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

¹² EFT L 3 af 5.1.2002, s. 1. Ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

¹³ EUT L [...] af [...], s. [...].

- (4) De relevante foranstaltninger bør indarbejdes i forordning (EF) nr. 6/2002 i form af et nyt afsnit om "International registrering af design".
- (5) De regler og procedurer, der gælder for internationale registreringer, hvori Fællesskabet er designeret, bør i princippet være de samme som dem, der gælder for ansøgninger om EF-design. Ifølge dette princip bør en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, undersøges med hensyn til registreringshindringer, inden den kan få samme virkning som et registreret EF-design. En international registrering, der har samme virkning som et registreret EF-design, bør desuden være omfattet af de samme regler for ugyldiggørelse som et registreret EF-design.
- (6) Forordning (EF) nr. 6/2002 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen vil medføre en ny indtægtskilde for Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design). Rådets forordning (EF) nr. 40/94 af 20. december 1993 om EF-varemærker¹⁴ bør derfor ændres i overensstemmelse hermed -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 6/2002 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 25, stk. 1, litra d), affattes således:

"d) hvis EF-designet strider mod et tidligere design, som er blevet offentliggjort efter datoen for ansøgningens indgivelse eller, hvis der begæres prioritet, efter prioritetsdagen for EF-designet, og som fra en dato, der ligger forud for førnævnte dato, er beskyttet

i) som et registreret EF-design eller ved en ansøgning om registrering af et EF-design eller

ii) ved en registreret designret i en medlemsstat eller ved en ansøgning om en sådan ret eller

iii) ved en designret registreret i henhold til Genève-aftalen om Haag-arrangementet vedrørende international registrering af industrielle design, vedtaget i Genève den 2. juli 1999, i det følgende benævnt "Genève-aftalen", der er godkendt ved Rådets afgørelse [...]¹⁵, og som har retsvirkning i Fællesskabet, eller ved en ansøgning om en sådan ret".

2. Som afsnit XIa indsættes:

¹⁴ EFT L 11 af 14.1.1994, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 422/2004 (EUT L 70 af 9.3.2004, s. 1).

¹⁵ EUT C [...] af [...], s. [...].

"ASNIT XIa:

INTERNATIONAL REGISTRERING AF DESIGN

FØRSTE AFDELING

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 106a

De gældende bestemmelser

1. Medmindre andet er fastsat i dette afsnit, finder denne forordning med tilhørende gennemførelsesforordninger, der er vedtaget i henhold til artikel 109, tilsvarende anvendelse på registreringer efter Genève-aftalen, hvori Fællesskabet er designeret, i det internationale register, der føres af Det Internationale Bureau under Verdensorganisationen for Intellectuel Ejendomsret (i det følgende benævnt henholdsvis "international registrering" og "Det Internationale Bureau").
2. Enhver indførelse i det internationale register af en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, har samme virkning, som hvis der var tale om en indførelse i Harmoniseringskontorets register over EF-design, og enhver offentliggørelse af en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, i Det Internationale Bureaus Bulletin har samme virkning, som hvis den var offentliggjort i Registreringstidende for EF-design.

ANDEN AFDELING

INTERNATIONALE REGISTRERINGER, HVORI FÆLLESSKABET ER DESIGNERET

Artikel 106b

Procedure for indgivelse af den internationale ansøgning

Internationale ansøgninger indgives direkte til Det Internationale Bureau, jf. Genève-aftalens artikel 4, stk. 1.

Artikel 106c

Designeringsgebyrer

Det i Genève-aftalens artikel 7, stk. 1, omhandlede foreskrevne designeringsgebyr erstattes af et individuelt designeringsgebyr.

Artikel 106d

Virkninger af international registrering, hvori Fællesskabet er designeret

1. En international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, har fra registreringsdatoen samme virkning som en ansøgning om registrering af et EF-design.
2. Hvis der ikke er meddelt afslag, eller hvis et sådant afslag er trukket tilbage, har den internationale registrering af et design, hvori Fællesskabet er designeret, fra den i stk. 1 nævnte dato samme virkning som registreringen af et design som et registreret EF-design.
3. Harmoniseringskontoret giver oplysninger om internationale registreringer som omhandlet i stk. 2 i overensstemmelse med gennemførelsesforordningens bestemmelser.

Artikel 106e

Registreringshindringer

1. Harmoniseringskontoret tilsender Det Internationale Bureau en meddelelse om afslag senest seks måneder efter datoen for offentliggørelsen af en international registrering, hvis det i forbindelse med undersøgelsen af den internationale registrering fastslår, at det design, for hvilket der søges beskyttelse, ikke er i overensstemmelse med definitionen i artikel 3, litra a), eller strider mod offentlig orden eller sædelighed.

I meddelelsen skal grundene til afslaget være anført.

2. Et afslag på at give en international registrering virkninger i Fællesskabet bliver først endeligt, når indehaveren har haft lejlighed til at give afkald på den internationale registrering for så vidt angår Fællesskabet eller for at fremsætte bemærkninger.
3. De nærmere bestemmelser om undersøgelsen af, om der foreligger registreringshindringer, fastsættes i gennemførelsesforordningen.

Artikel 106f

Ugyldiggørelse af virkningerne af en international registrering

1. Virkningerne af en international registrering i Fællesskabet kan erklæres helt eller delvist ugyldige efter proceduren i afsnit VI og VII eller af en EF-designdomstol ved fremsættelse af modkrav under en sag om krænkelse.
2. Hvis Harmoniseringskontoret har kendskab til ugyldiggørelsen, underretter det Det Internationale Bureau herom."

Artikel 2

Artikel 134, stk. 3, i forordning (EF) nr. 40/94 affattes således:

"3. De budgetterede indtægter består, foruden af eventuelle andre indtægter, af provenuet af de gebyrer, der skal betales på grundlag af gebyrregulativet, af provenuet af de gebyrer, der skal betales på grundlag af den i artikel 140 i denne forordning nævnte Madrid-protokol i forbindelse med en international registrering, hvori Det Europæiske Fællesskab er designeret, samt af andre beløb, der erlægges til de kontraherende parter i Madrid-protokollen, af provenuet af de gebyrer, der skal betales i henhold til Genève-aftalen, jf. artikel 106c i forordning (EF) nr. 6/2002, i forbindelse med en international registrering, hvori Det Europæiske Fællesskab er designeret, samt af andre beløb, der erlægges til de kontraherende parter i Genève-aftalen, og i det omfang, det er nødvendigt, af et tilskud fra De Europæiske Fællesskabers almindelige budget, Kommissionens budgetsektion, over en særlig budgetpost".

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på den dato, hvor Genève-aftalen træder i kraft for Det Europæiske Fællesskabs vedkommende.

Datoen for denne forordnings ikrafttræden offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

Politikområde: det indre marked for varer og tjenesteydelser

Aktiviteter: at forberede de foranstaltninger, der er nødvendige med henblik på Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen om international registrering af design

TITEL: FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING OM ÆNDRING AF FORORDNING (EF) NR. 6/2002 OG (EF) NR. 40/94 MED HENBLIK PÅ DET EUROPÆISKE FÆLLESSKABS TILTRÆDELSE AF GENÈVE-AFTALEN OM HAAG-ARRANGEMENTET VEDRØRENDE INTERNATIONAL REGISTRERING AF INDUSTRIELLE DESIGN

1. BUDGETPOST (NUMMER OG BETEGNELSE)

2. SAMLEDE TAL

2.1. Samlet rammebevilling (del B): mio. EUR som forpligtelsesbevilling

Ikke relevant.

2.2. Gennemførelsesperiode

(begyndelses- og slutår)

Begyndelse: på ikrafttrædelsesdatoen

Slut: ikke tidsbegrænset

2.3. Samlet flerårigt skøn over udgifterne

a) Forfaldsplan for forpligtelses- og betalingsbevillinger (finansieringstilskud) (jf. punkt 6.1.1)

Ingen

b) Teknisk og administrativ bistand og støtteudgifter (jf. punkt 6.1.2)

Ingen

c) Personale- og andre driftsudgifters samlede budgetvirkninger (jf. punkt 7.2 og 7.3)

Mio. EUR (3 decimaler)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	I alt
Forpligtelser/ Betalinger	0,054	0,054	0,054	0,054	0,054	0,054	0,324

a+b+c i alt							
Forpligtelser	0,054	0,054	0,054	0,054	0,054	0,054	0,324
Betalinger	0,054	0,054	0,054	0,054	0,054	0,054	0,324

2.4. Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag

[X] Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering

Forslaget kræver omprogrammering af de relevante poster i de finansielle overslag

Omprogrammeringen kan betyde, at bestemmelserne i den interinstitutionelle aftale må tages i brug.

2.5. Virkninger for budgettets indtægtsside

[X] Ingen (vedrører tekniske aspekter ved en foranstaltning gennemførelse)

ELLER

Virkningerne er følgende:

Ikke relevant.

3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA-deltagelse	Kandidatlandenes deltagelse	Udgiftsområde i de finansielle overslag
IOU	OB	NEJ	NEJ	NEJ	Nr. 5

4. RETSGRUNDLAG

EF-traktatens artikel 308.

5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE

5.1. Behov for EU-foranstaltninger

5.1.1. Mål

Forslaget indeholder de foranstaltninger, der er nødvendige med henblik på Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen. De fleste af de relevante foranstaltninger bør indarbejdes i forordning (EF) nr. 6/2002 i form af et nyt afsnit om "International registrering af design". Fællesskabets tiltrædelse af Genève-aftalen vil medføre en ny indtægtskilde for Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design), og forordning (EF) nr. 40/94 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

5.1.2. Dispositioner, der er truffet på grundlag af forhåndsevalueringen

Det Europæiske Fællesskab viste allerede stor interesse for Haag-ordningen på det tidspunkt, hvor det besluttede at deltage aktivt i de internationale forhandlinger, der førte frem til den diplomatiske konference, der blev afholdt i Genève i 1999, hvor den nye aftale blev vedtaget. Organisationer, der repræsenterede både EF-designordningens og den internationale registreringsordnings potentielle brugere, gav gentagne gange udtryk for, at de var stærkt interesserede i en sammenkædning af de to ordninger. I 2004 foranstaltede Kommissionen en høring af de berørte parter (medlemsstaterne, erhvervs- og brancheorganisationer og private virksomheder) om de potentielle virkninger for erhvervslivet af Fællesskabets tiltrædelse af Haag-ordningen. Et overvældende flertal af respondenterne, ja næsten alle, gik ind for Fællesskabets snarlige tiltrædelse af Genève-aftalen.

5.1.3. Dispositioner, der er truffet på grundlag af den efterfølgende evaluering

Ikke relevant.

5.2. Indsatsområder og nærmere bestemmelser for støtten

De regler og procedurer, der gælder for internationale registreringer, hvori Fællesskabet er designeret, bør i princippet være de samme som dem, der gælder for ansøgninger om EF-design. I henhold til dette princip bør en international registrering, hvori Fællesskabet er designeret, undersøges med henblik på at fastslå, om der foreligger registreringshindringer, inden den kan få samme virkning som et registreret EF-design. En international registrering, der har samme virkning som et registreret EF-design, bør også være omfattet af de samme regler for ugyldiggørelse som et registreret EF-design. Hertil kræves ingen finansieringsstøtte.

5.3. Gennemførelsesmetoder

Harmoniseringskontoret vil skulle tilpasse sine interne procedurer og arbejdsmetoder med henblik på at behandle de internationale ansøgninger, der indgives til WIPO's Internationale Bureau, og hvori Fællesskabet er designeret med det formål at opnå beskyttelse efter EF-designordningen. Kommissionen vil skulle forhandle i Haag-unionens forsamling på Fællesskabets vegne, efter at en koordineret holdning er fastlagt i den relevante rådsgruppe eller på ad hoc-møder i forbindelse med arbejdet i WIPO.

6. FINANSIELLE VIRKNINGER

6.1. Samlede finansielle virkninger for budgettets del B (hele programperioden)

Ikke relevant.

6.2. Beregning af omkostningerne pr. foranstaltning i budgettets del B (hele programperioden)

Ikke relevant.

7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONSUDGIFTER

7.1. Personalemæssige virkninger

Stillingstyper		Eksisterende og/eller nyt personale til forvaltning af foranstaltningen		I alt	Opgavebeskrivelse
		Faste stillinger	Midlertidige stillinger		
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A	0,5 A	0	0,5 A	<p><i>Om nødvendigt kan der vedlægges en mere fuldstændig opgavebeskrivelse.</i></p> <p>Koordinering med Harmoniseringskontoret. Forberedelse af og deltagelse i møder i Rådet og Parlamentet med henblik på at forhandle om forslaget frem til dets vedtagelse. Forberedelse af og deltagelse i møder i Haag-unionen og koordinering af holdninger med medlemsstaterne.</p>
	B				
	C				
Andre personaleressourcer		0	0	0	
I alt		0,5	0	0,5	

7.2. Samlede finansielle virkninger af personaleforbruget

Arten af personaleressourcer	Beløb i EUR	Beregningsmetode*
Tjenestemænd Midlertidigt ansatte	54 000	Årlige omkostninger pr. tjenestemand: 108 000 EUR
Andre personaleressourcer (oplys budgetpost)		
I alt	54 000	

Beløbene modsvarer de samlede udgifter i en tolv måneders periode.

7.3. Andre administrative udgifter som følge af foranstaltningen

Ikke relevant.

Beløbene modsvarer de samlede udgifter i en tolv måneders periode.

¹ Det specificeres, hvilken udvalgstype der er tale om, og hvilken gruppe det tilhører.

I.	Samlet årligt beløb (7.2 + 7.3)	54 000 EUR
II.	Foranstaltningens varighed	2006-2011
III.	Foranstaltningens samlede omkostninger (I x II)	324 000 EUR

8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING

8.1. Resultatopfølgningssystem

Ikke relevant.

8.2. Hvordan og hvor ofte skal der evalueres?

Der vil være mulighed for løbende evaluering gennem overvågning af antallet af internationale registreringer, hvori EF-designordningen designeres.

9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Hertil kræves ingen finansieringsstøtte.